

565791-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Tjenesteydelser inden for projektering af bærende konstruktioner – SV-CNI-260813-002 - Virginia Dept (VD) - Energiezentrale (EZ), Tragwerksplanung

OJ S 156/2026 14/08/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: SWM Services GmbH

E-mail: Keller.Petra@swm.de

Den ordregivende enheds aktiviteter: Bytransport med jernbane, sporvogn, trolleybus eller bus

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: SV-CNI-260813-002 - Virginia Dept (VD) - Energiezentrale (EZ), Tragwerksplanung

Beskrivelse: Virginia Dept (VD) - Energiezentrale (EZ), Tragwerksplanung

Identifikator for proceduren: d52d9158-3d6a-4053-876a-183dc79e792b

Intern ID: SV-CNI-260813-00

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71327000 Tjenesteydelser inden for projektering af bærende konstruktioner

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Land: Tyskland

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: Die Einreichung der Angebote erfolgt elektronisch in Textform über das Lieferantenportal der SWM. Schriftliche Angebote sind ausgeschlossen. Für das Vergabeverfahren werden die Vergabeunterlagen unter <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen> zum freien Download zur Verfügung gestellt. Der freie Download dient jedoch nur einer ersten Ansicht der Vergabeunterlagen. Voraussetzung für die elektronische Einreichung der Angebote ist eine Freischaltung der Vergabeunterlagen im Lieferantenportal. Diese ist mit Angabe der Referenznummer nach einem System-Login über das Portal anzufordern. Erst nach Freischaltung werden teilnehmende Unternehmen während der Angebotsfrist auch über etwaige Änderungen an den Vergabeunterlagen oder Antworten auf Bieterfragen aktiv durch den Auftraggeber informiert. Für einen System-Login ist gegebenenfalls eine Erstregistrierung unter der o.g. URL zum Erhalt eines passwortgeschützten Zugangs erforderlich. Bei Bildung einer Bietergemeinschaft benennt die Bietergemeinschaft sämtliche Mitglieder, welche im Falle der Auftragserteilung eine

Arbeitsgemeinschaft bilden und gesamtschuldnerisch haften werden (Bietergemeinschaftserklärung). Weiterhin benennt die Bietergemeinschaft den bevollmächtigten Vertreter, welcher die Bietergemeinschaft rechtsverbindlich vertritt.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet: Erklärung des Unternehmens, dass vergaberechtliche Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB nicht vorliegen.

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: SV-CNI-260813-002 - Virginia Dept (VD) - Energiezentrale (EZ), Tragwerksplanung
Beskrivelse: Der LB beinhaltet die Tragwerksplanung gem. § 51 HOAI (2021) für den Neubau der Energiezentrale (EZ) im Geothermie-Projekt Virginia Depot (VD). Die EZ stellt Fernwärme aus erneuerbaren Energien zur Verfügung und ist ein wesentl. Meilenstein für die Wärmewende der LHM. Die Anlage soll bis zu 110 MW/th erzeugen. Die EZ wird über eine Thermalwassertrasse (TWT) von ca. 350 m Länge von der UTA mit geothermaler Wärme versorgt; weitere Funktionsbereiche sind die 110 kV-Kundenanlage (im Osten) mit der MS-Anlage und den Frequenzumformern sowie den NSHV mit Trafos / FU's, etc., die Wärmetauscher und Groß-Wärmepumpen (im Norden) mit der entsprechenden Thermalwasser- und Fernwrmeverteilung und dem Rohrleitungsbau allg., sowie die Kältemaschinen mit den Rückkühlern (auf dem DG) und den allg. Sozialräumen (in den OGs). Auf dem begrünten DG ist zudem eine PV-Anlage zu planen. Die Grundfläche der EZ beträgt im Konzept des AG ca. +3.300 m². Die BGF ca. +15.000 m² und der BRI ca. +77.000 m³, bei einer Wandhöhe von ca. 24 m und einer Geschossigkeit von E+4 (inkl. 2 Zwischengeschosser), sowie einer Teilunterkellerung. Die Raumstruktur sieht große Hallen bei gleichzeitig hohen Lastannahmen (u.a. Wärmepumpen, Rückkühler, Trafos) vor. Für die Einbringung des schweren Geräts (u.a. Wärmepumpe, 110 kV-Trafo) sind temporäre Einbringffnungen und Bauzustände zu planen und mit dem Objektplaner und den Fachplanern zu koordinieren; die Gründungsverhältnisse der EZ sind aufgrund der temporären Nutzung als Kiesgrube und Mll-Deponie herausfordernd.
Intern ID: SV-CNI-260813-00

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedforml: Tjenesteydelser

Primr klassifikation (cpv): 71327000 Tjenesteydelser inden for projektering af brende konstruktioner

Valgmuligheder:

Beskrivelse af optioner: Es erfolgt eine stufenweise Beauftragung der Leistungen in folgenden Planungsstufen: Planungsstufe I: Lph 1 bis 4; Abgabe LPH 4 bis 30.11.2027 Planungsstufe II: Lph 5 bis 6 (optional) Planungsstufe III: Lph 8, Besondere Leistung (optional) In einzelnen Leistungsphasen werden Teilleistungen durch den Auftraggeber selbst erbracht;

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 02/11/2026

Varigheds slutdato: 30/09/2032

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til tilbud

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Angaben zur wirtschaftlichen Verknüpfung mit anderen Unternehmen hinsichtlich des Grundsatzes der Trennung von Planung und Bauausführung;

Kriterium: Relevante uddannelses- og erhvervskvalifikationer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Nachweis der Berechtigung zur Führung der Berufsbezeichnung: Zugelassen ist jeder, der nach den Gesetzen der Länder berechtigt ist, die Berufsbezeichnung Ingenieur oder Beratender Ingenieur zu tragen oder nach der EG-Richtlinie über eine allgemeine Regelung zur Anerkennung der Hochschuldiplome in der Bundesrepublik Deutschland als „Beratender Ingenieur“ oder „Ingenieur“ tätig zu werden.

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung für Personenschäden sowie für Sonstige Schäden; die jeweiligen Deckungssummen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen; ersatzweise kann eine Bestätigung der Versicherung vorgelegt werden, dass die Deckungssumme im Auftragsfall auf die angegebenen Summen angepasst werden können.

Kriterium: Specifik årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Kriterium Umsatz: Erklärung über den Gesamtumsatz sowie den Umsatz in dem vergleichbaren Tätigkeitsbereich des Auftrags jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Die aufgestellte Forderung stellt keine Mindestanforderung im Hinblick auf die Dauer der Geschäftstätigkeit dar;

Kriterium: Gennemsnitlig årlig arbejdsstyrke

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Kriterium Personelle Ausstattung: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren ersichtlich ist. Die aufgestellte Forderung stellt keine Mindestanforderung im Hinblick auf die Dauer der Geschäftstätigkeit dar;

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: (1) Kriterium Referenzen: Angabe von Referenzen über vergleichbare Leistungen die in den letzten bis zu 10 abgeschlossenen Kalenderjahren oder im aktuellen Jahr vor dem Schusstermin für die Einreichung der Teilnahmeanträge/Angebote fertiggestellt (=Leistungsphase 4 abgeschlossen) wurden. Hinsichtlich der Vergleichbarkeit wird auf die Kurzbeschreibung des Auftrags sowie die Vergabeunterlagen verwiesen. Die Referenzangaben beziehen sich auf folgende Aspekte: Art und Umfang der erbrachten Leistungen mit Angaben zur Auftragssumme und zum Ausführungszeitraum. - Neubau, im städtischen Kontext. - Erzeugungsanlage oder Objekte der Infrastruktur (oder techn. vergleichbar) - wesentliche Planungskennwerte (BGF und BRI) - Baukosten (netto), nach Kostengruppe KG 300 / 400 (anteilig) Besondere Anforderungen und Rahmenbedingungen bei der Leistungserbringung: - DG mit Rückkühlern und PV-Anlagen, Dachbegrünung - komplexe Tragstrukturen: große Hallen, schweres Gerät, schwieriger Baugrund - Einbringung schweren Geräts auch in temporären Bauzuständen Umfang der erbrachten Leistungen: Angabe falls nur Teilbereiche erbracht werden - Angabe der Leistungsbereiche - abgerechneter Honorarsumme (netto) - Angabe der erbrachten Leistungsphasen mit Honorarzone Leistungszeitraum: - Angaben zur Dauer der Planungsphase (Lph 1-4); kalendarischen Angabe, zum Abschluß LPH 4 (Übergabe an AG) - Angaben zur Dauer der Planungsphase (Lph 5+6) (2) Kriterium auftragsspezifische Einzelnachweise Vorlage nachfolgender auftragsspezifischer Angaben, Erklärungen oder Nachweise (in Kopie)

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Beskrivelse: Gewichtung: 100 %

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 17/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 60 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Gemäß Vergabeunterlagen

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 17/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Sted: Stadtwerke München GmbH, Einkauf Bau- und Ingenieurleistungen, Emmy-Noether-Straße 2, D-80992 München

Yderligere oplysninger: Bei der Öffnung der Angebote dürfen Bieter und Ihre Bevollmächtigten nicht anwesend sein. Eine Bekanntgabe der Angebotspreise erfolgt nicht.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Bietergemeinschaften haften gesamtschuldnerisch. Unternehmen können sich im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle sowie die technische und berufliche Leistungsfähigkeit auf die Kapazitäten anderer Unternehmen stützen (Eignungsleihe). Nimmt ein Unternehmen für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, so haften diese Unternehmen im Fall der Auftragsvergabe gemeinsam für die Auftragsausführung. Die Inanspruchnahme der Kapazitäten anderer Unternehmen für die berufliche Leistungsfähigkeit wie Ausbildungs- und Befähigungsnachweise oder die einschlägige berufliche Erfahrung ist nur möglich, wenn diese anderen Unternehmen zugleich die (Teil)-Leistungen als Unterauftrag ausführen, für die diese Kapazitäten benötigt werden.

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Retlig form, der skal antages af en gruppe af tilbudsgivere, der får tildelt en kontrakt:

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

Oplysninger om finansiering og betaling: Gemäß Vergabeunterlagen

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Oplysninger om klagefrister: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Kalendertage nach Absendung (elektronisch oder per Fax) der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung (§ 134 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass der Antragsteller die geltend gemachten Vergabeverstöße, soweit diese vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt wurden, innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen, soweit die Vergabeverstöße aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe, gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 - 3 GWB).

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: SWM Services GmbH

8. Organisationer

8.1. ORG-0000

Officielt navn: SWM Services GmbH

Registreringsnummer: DE813863509
Afdeling: Einkauf und Logistik - Einkauf Bau- und Infrastrukturleistungen - Einkauf Hochbau & Verkehrswege (EL-EB-HV)
Postadresse: Emmy-Noether-Straße 2
By: München
Postnummer: 80992
Landsdel (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Land: Tyskland
Enhed: Petra Keller
E-mail: Keller.Petra@swm.de
Telefon: +49 89 2361 4841
Internetadresse: <https://www.swm.de/>
Køberprofil: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Registreringsnummer: DE811335517

Postadresse: Maximilianstraße 39

By: München

Postnummer: 80538

Landsdel (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Land: Tyskland

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telefon: +49 89 2176-2411

Fax: +49 89 2176-2847

Internetadresse: https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/ueber_uns/zentralezustaeendigkeiten/vergabekammer-suedbayern/index.html

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 8d736f82-fd77-4ff7-8f96-34012bcc1797 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 17

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 13/08/2026 13:07:39 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 565791-2026

EUT-S-nummer: 156/2026

Offentliggørelsesdato: 14/08/2026